

Warnings

- This device uses inductive charging. Do not place metallic objects (aside from devices which support wireless charging) on top of the charging pad.
- Avoid placing phone cases which include metallic portions on the charger. In rare cases it may not be possible to detect smaller metallic objects, such as foil logos on phone cases, and the charger may continue to operate. In these cases, the metallic object will heat up and may cause damage to the device being charged over time.
- This device is designed for indoor use only.
- Do not deliberately damage the device or expose it to damp, direct sunlight, or high temperature conditions.
- It is normal for the device to be slightly warm to touch during operation. Provide adequate ventilation and do not cover the device while in operation.
- Disassembling or failing to properly use and care for your device will void the warranty on the product.
- Do not use the product if it becomes damaged as this could pose a risk of causing damage to connected devices.
- JOURNEY bears no responsibility for damage to the device or incidental damages arising from improper use or lack of care. Journey will not be held liable for repair or replacement of the device or other damages in these circumstances.

Warnhinweise

- Dieses Gerät verwendet induktive Aufladung. Platzieren Sie keine Metallobjekte (außer von Geräten, die kabelloses Laden unterstützen) auf die Ladefläche.
- Vermeiden Sie, Telefonhüllen mit Metallelementen auf das Ladegerät zu platzieren. In seltenen Fällen kann es unmöglich sein, kleine metallene Objekte zu identifizieren, wie z.B. Folienlogos auf Telefonhüllen, und das Ladegerät kann weiter funktionieren. In diesen Fällen wird das metallene Objekt aufgeheizt und kann das Gerät mit der Zeit beschädigen.
- Dieses Gerät ist nur für den internen Gebrauch bestimmt.
- Beschädigen Sie das Gerät nicht mutwillig und setzen Sie es nicht Feuchtigkeit, direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Es ist normal, wenn sich das Gerät bei Gebrauch etwas erwärmt. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Zerlegen oder unsachgemäße Benutzung sowie unterlassene Pflege Ihres Gerätes setzt die Produktgarantie außer Kraft.
- Verwenden Sie das Produkt bei Beschädigung nicht, da dies angeschlossene Geräte beschädigen könnte.
- JOURNEY trägt keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder weiterführende Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder mangelnde Pflege entstehen. Journey haftet unter diesen Umständen nicht für die Reparatur oder den Ersatz des Geräts oder für andere Schäden.

Advertencias

- Este dispositivo utiliza cargado inductivo. No coloque objetos metálicos (aparte de los dispositivos que soportan cargado inalámbrico) sobre la almohadilla de carga.
- Evite colocar fundas de teléfono que incluyan porciones metálicas sobre el cargador. En casos excepcionales puede no ser posible detectar objetos metálicos más pequeños, tales como logos de aluminio sobre fundas de teléfono, y el cargador puede continuar operando. En estos casos, el objeto metálico se calentará y puede ocasionar con el tiempo daño al dispositivo que se está cargando.
- Este dispositivo está diseñado para su uso en interiores.
- No dañe deliberadamente al dispositivo o lo exponga a condiciones de alta temperatura, luz solar directa, o humedad.
- Es normal que el dispositivo esté ligeramente caliente al tacto durante la operación. Provea ventilación adecuada y no cubra el dispositivo durante la operación.
- Desmontar o no utilizar adecuadamente y cuidar su dispositivo anulará la garantía del producto.
- No utilice el producto si se daña ya que esto puede presentar un riesgo de daño a los dispositivos conectados.
- JOURNEY no se responsabiliza por daño al dispositivo o daños incidentales que surjan de uso indebido o falta de cuidado. Journey no será responsable por reparaciones o reemplazos del dispositivo u otros daños en estas circunstancias.

Avertissements

- Cet appareil utilise le chargement par induction. Ne placez pas d'objets métalliques (à l'exception des appareils supportant le chargement sans fil) sur le dessus du socle de chargement.
- Évitez de placer des étuis de téléphone comportant des parties métalliques sur le chargeur. Dans de rares cas, il peut être impossible de détecter de petits objets métalliques, tels que des logos en aluminium sur des étuis de téléphone, et le chargeur peut continuer à fonctionner. Dans ces cas, l'objet métallique chauffera et pourra endommager l'appareil en cours de chargement au fil du temps.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation uniquement
- N'endommagez pas délibérément l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Il est normal que l'appareil soit légèrement chaud au toucher pendant son fonctionnement. Assurez une ventilation adéquate et ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Le démontage ou l'utilisation et l'entretien inadéquats de votre appareil annuleront la garantie sur le produit.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, car vous risquez d'endommager les appareils connectés.
- JOURNEY ne peut être tenu responsable des dommages causés à l'appareil ou des dommages accidentels résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un manque de soin. Journey ne sera pas tenu responsable de la réparation ou du remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

Avvertimenti

- Questo dispositivo sfrutta la tecnologia di ricarica a induzione. Non posizionare oggetti metallici sul caricabatterie, ad eccezione dei dispositivi compatibili con la ricarica wireless.
- Non posizionare custodie con parti metalliche sul caricabatterie. In casi rari, può capitare di non accorgersi della presenza di piccoli oggetti metallici, ad esempio un logo laminato su una custodia, che impediscono l'interruzione della procedura di ricarica. Quando ciò avviene, l'oggetto metallico si scalda e può causare danni al dispositivo, che resta in carica per un tempo eccessivo.
- Questo dispositivo è progettato solo per uso interno.
- Non danneggiare deliberatamente il dispositivo o esporlo all'umidità, alla luce diretta del sole o a condizioni di alta temperatura.
- È normale che il dispositivo si scaldi leggermente quando è in funzione. Assicurare un'adeguata ventilazione e non coprire il dispositivo mentre è in funzione.
- Lo smontaggio o il mancato uso corretto e della cura del dispositivo renderà nulla la garanzia sul prodotto.
- Non usare il prodotto se è danneggiato, perché rischierebbe di causare danni ai dispositivi collegati.
- JOURNEY non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni al dispositivo, anche accidentali, causati da un utilizzo improprio o da negligenza. In simili circostanze, Journey non sarà tenuta a riparare o sostituire il dispositivo né ad assumersi alcuna responsabilità per qualsiasi altro danno.

Предупреждения

- Это устройство использует индуктивное зарядание. Не помещайте на зарядную площадку металлические предметы (кроме тех, которые участвуют в процессе зарядки).
- Старайтесь, чтобы на зарядное устройство не попадали чехлы с металлическими частями. Иногда сложно заметить такие мелкие металлические объекты, как фольгированные логотипы, а зарядное устройство может продолжать работу. При этом металлический объект станет нагреваться и может вызвать повреждение устройства, которое заряжается дольше положенного.
- Это устройство предназначено для эксплуатации только внутри помещения.
- Не допускайте механических повреждений устройства, не подвергайте его воздействию жидкости, прямых солнечных лучей и высоких температур.
- Обычно работающее устройство слегка теплое на ощупь. При работе обеспечьте надлежащие условия вентиляции и ничем не накрывайте устройство.
- Признаки разборки, использования не по назначению или ненадлежащего обращения станут причиной отмены гарантии.
- Не пользуйтесь неисправным устройством, поскольку это создаст угрозу повреждения присоединенных устройств.
- Компания Journey не несет ответственность за повреждение устройства и косвенные убытки, возникшие в результате использования не по назначению или ненадлежащего обращения. Компания Journey не обязана при этом ремонтировать или заменять это или иные устройства.

注意事項

- 本機は誘導充電方式を採用しています。充電パッドの上に金属製のものを置かないでください（無接点充電に対応した機器を除く）。
- また、金属部分を含む携帯電話ケースを充電器の上に置かないでください。まれに、携帯電話ケースのフォイル・ロゴなどの小さな金属物を検出できず、充電器が作動し続けることがあります。このような場合、金属部分が発熱し、時間の経過とともに充電中の機器にダメージを与える可能性があります。
- 本機は屋内専用です。
- 意図的にデバイスを破損したり、湿気や直射日光、高温の環境にさらさないでください。
- 動作中、デバイスに触れると温かくなります。動作中は十分な換気を行い、デバイスを覆わないでください。
- 本製品を分解したり、適切な使い方やお手入れをしなす。
- 接続されている機器に損害を与える危険性があるため、製品が損傷した場合は使用しないでください。
- Journey社は、不適切な使用やお手入れの不備から生じるデバイスの損傷や付随的な損害について、一切の責任を負いません。このような場合、Journeyはデバイスの修理や交換、その他の損害について責任を負いません。

- يستخدم هذا الجهاز الشحن الحثي. لا تضع الأشياء المعدنية (بصرف النظر عن الأجهزة التي تدعم الشحن اللاسلكي) أعلى لوحة الشحن.
- تجنب وضع حافظات الهاتف التي تتضمن أجزاء معدنية على الشاحن. في حالات نادرة، قد لا يكون من الممكن اكتشاف الأجسام المعدنية الصغيرة، مثل الشعارات المصنوعة من الرقائق المعدنية على حافظات الهاتف، وقد يستمر الشاحن في العمل. في هذه الحالات، سيسخن الجسم المعدني وقد يتسبب في تلف الجهاز الذي يُشحن بمرور الوقت.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط. لا تعتمد إتلاف الجهاز أو تعريضه للرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو ظروف درجات الحرارة العالية. من الطبيعي أن يكون الجهاز دافئًا قليلًا أثناء التشغيل. تجنب توصيل الجهاز دائمًا بغطاء الهاتف أثناء التشغيل.
- سيؤدي تفكيك الجهاز أو عدم استخدامه استخدامًا مناسبًا أو إبطال الضمان على المنتج. لا تستخدم المنتج في حالة تلفه لأن ذلك قد يشكل خطر التسبب في إتلاف الأجهزة المتصلة.
- لا تتحمل "جورني" أي مسؤولية عن الأضرار التي لحقت بالجهاز أو الأضرار العرضية الناجمة عن الاستخدام غير السليم أو نقص العناية. لن تكون "جورني" مسؤولة عن إصلاح الجهاز أو استبداله أو الأضرار الأخرى في هذه الظروف.

تحيذرات

- يستخدم هذا الجهاز الشحن الحثي. لا تضع الأشياء المعدنية (بصرف النظر عن الأجهزة التي تدعم الشحن اللاسلكي) أعلى لوحة الشحن.
- تجنب وضع حافظات الهاتف التي تتضمن أجزاء معدنية على الشاحن. في حالات نادرة، قد لا يكون من الممكن اكتشاف الأجسام المعدنية الصغيرة، مثل الشعارات المصنوعة من الرقائق المعدنية على حافظات الهاتف، وقد يستمر الشاحن في العمل. في هذه الحالات، سيسخن الجسم المعدني وقد يتسبب في تلف الجهاز الذي يُشحن بمرور الوقت.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط. لا تعتمد إتلاف الجهاز أو تعريضه للرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو ظروف درجات الحرارة العالية. من الطبيعي أن يكون الجهاز دافئًا قليلًا أثناء التشغيل. تجنب توصيل الجهاز دائمًا بغطاء الهاتف أثناء التشغيل.
- سيؤدي تفكيك الجهاز أو عدم استخدامه استخدامًا مناسبًا أو إبطال الضمان على المنتج. لا تستخدم المنتج في حالة تلفه لأن ذلك قد يشكل خطر التسبب في إتلاف الأجهزة المتصلة.
- لا تتحمل "جورني" أي مسؤولية عن الأضرار التي لحقت بالجهاز أو الأضرار العرضية الناجمة عن الاستخدام غير السليم أو نقص العناية. لن تكون "جورني" مسؤولة عن إصلاح الجهاز أو استبداله أو الأضرار الأخرى في هذه الظروف.

EN

LED status	Device Behavior
LED light automatically fades out after 10 sec.	Power On/ In Operation
Flashing Red	Metal or abnormal object detected
Light Off	Standby / Power off

IT

Stato del LED	Modalità del dispositivo
La luce a LED si spegne automaticamente dopo 10 secondi	Acceso / In funzione
Rosso lampeggiante	Rilevato oggetto metallico o anormale
Spia spenta	In attesa / Spegnimento

ES

Estado del LED	Comportamiento del dispositivo
La luz LED se desvanece automáticamente después de 10 segundos	Encendido / En funcionamiento
Rojo intermitente	Detectado metal u objeto anormal
Luz apagada	En espera / Apagado

FR

État des LED	Modes de l'appareil
La lumière LED s'estompe automatiquement après 10 sec.	Allumé / En fonctionnement
Rouge clignotant	Métal ou objet anormal détecté
Voyant éteint	En mode veille / hors tension

JP

LEDステータス	デバイスの動作
LEDライトは10秒後に自動的に消滅します	電源オン / 動作中
赤色点滅	金属または異常な物体を検出した
ライトオフ	スタンバイ / パワーオフ

RU

Свечение светодиода	Состояние устройства
Светодиодный свет автоматически затухает через 10 секунд	Включено / В работе
Мигающее красное	Обнаружен металл или аномальный объект
Погашен	Ожидание / Выключить

DE

LED-Status	Gerät Verhalten
Die LED-Lichtquelle verblass automatisch nach 10 Sekunden	Betrieb / In Betrieb
Rouge clignotant	Metall oder anormales Objekt entdeckt
Voyant éteint	Standby / Power Aus

AR

حالة مؤشرات "الليد"	سلوك الجهاز "الليد"
تلاشي الضوء الخلفي	لوتشغيل / في التشغيل
تلقائياً بعد 10 ثواني	عملية الشحن اللاسلكي جارية
وميض أحمر.	تم الكشف عن أجسام معدنية أو أجسام غير معتادة
إيقاف التشغيل (OFF)	توقف التيار الكهربائي

EN

Symptom	Lösung
Mein Telefon hattef nicht magnetisch	• Damit das iPhone magnetisch befestigt werden kann, muss eine MagSafe-kompatible Hülle verwendet werden oder das Telefon kann ohne Hülle verwendet werden. Alternativ kann der mitgelieferte Magnetring magnetisiert werden, um Ihrem Telefon oder Ihrer Hülle MagSafe-Kompatibilität hinzuzufügen (iPhone 12 und höher unterstützen MagSafe nativ).
Das iPhone wird nicht drahtlos aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob Sie einen geeigneten USB-C-Wandadapter verwenden. Es wird empfohlen, einen 30-W-USB-C-Ladegerät für die optimale Leistung zu verwenden.
Mein Gerät wird zeitweise aufgeladen	• Dicke Hüllen können das kabellose Laden beeinträchtigen – wenn Sie eine Hülle verwenden, versuchen Sie, Ihr Gerät während des Ladevorgangs aus der Hülle zu nehmen.

IT

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	• Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia. In alternativa, è possibile utilizzare l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al telefono o alla custodia (l'iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).

ES

Sintomo	Solución
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	• Verifique que esté utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. Se recomienda usar un cargador USB-C de 30 W para obtener el mejor rendimiento óptimo.
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	• En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

DE

Symptom	Lösung
Das iPhone wird nicht drahtlos aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob Sie einen geeigneten USB-C-Wandadapter verwenden. Es wird empfohlen, einen 30-W-USB-C-Ladegerät für die optimale Leistung zu verwenden.
Mein Gerät wird zeitweise aufgeladen	• Dicke Hüllen können das kabellose Laden beeinträchtigen – wenn Sie eine Hülle verwenden, versuchen Sie, Ihr Gerät während des Ladevorgangs aus der Hülle zu nehmen.

AR

حالة مؤشرات "الليد"	سلوك الجهاز "الليد"
تلاشي الضوء الخلفي	لوتشغيل / في التشغيل
تلقائياً بعد 10 ثواني	عملية الشحن اللاسلكي جارية
وميض أحمر.	تم الكشف عن أجسام معدنية أو أجسام غير معتادة
إيقاف التشغيل (OFF)	توقف التيار الكهربائي

IT

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	• Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia. In alternativa, è possibile utilizzare l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al telefono o alla custodia (l'iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).

ES

Sintomo	Solución
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	• Verifique que esté utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. Se recomienda usar un cargador USB-C de 30 W para obtener el mejor rendimiento óptimo.
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	• En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

DE

Symptom	Lösung
Das iPhone wird nicht drahtlos aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob Sie einen geeigneten USB-C-Wandadapter verwenden. Es wird empfohlen, einen 30-W-USB-C-Ladegerät für die optimale Leistung zu verwenden.
Mein Gerät wird zeitweise aufgeladen	• Dicke Hüllen können das kabellose Laden beeinträchtigen – wenn Sie eine Hülle verwenden, versuchen Sie, Ihr Gerät während des Ladevorgangs aus der Hülle zu nehmen.

DE

Symptom	Lösung
Mein Telefon hattef nicht magnetisch	• Damit das iPhone magnetisch befestigt werden kann, muss eine MagSafe-kompatible Hülle verwendet werden oder das Telefon kann ohne Hülle verwendet werden. Alternativ kann der mitgelieferte Magnetring magnetisiert werden, um Ihrem Telefon oder Ihrer Hülle MagSafe-Kompatibilität hinzuzufügen (iPhone 12 und höher unterstützen MagSafe nativ).
Das iPhone wird nicht drahtlos aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob Sie einen geeigneten USB-C-Wandadapter verwenden. Es wird empfohlen, einen 30-W-USB-C-Ladegerät für die optimale Leistung zu verwenden.
Mein Gerät wird zeitweise aufgeladen	• Dicke Hüllen können das kabellose Laden beeinträchtigen – wenn Sie eine Hülle verwenden, versuchen Sie, Ihr Gerät während des Ladevorgangs aus der Hülle zu nehmen.

IT

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	• Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia. In alternativa, è possibile utilizzare l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al telefono o alla custodia (l'iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).

ES

Sintomo	Solución
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	• Verifique que esté utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. Se recomienda usar un cargador USB-C de 30 W para obtener el mejor rendimiento óptimo.
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	• En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

DE

Symptom	Lösung
Das iPhone wird nicht drahtlos aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob Sie einen geeigneten USB-C-Wandadapter verwenden. Es wird empfohlen, einen 30-W-USB-C-Ladegerät für die optimale Leistung zu verwenden.
Mein Gerät wird zeitweise aufgeladen	• Dicke Hüllen können das kabellose Laden beeinträchtigen – wenn Sie eine Hülle verwenden, versuchen Sie, Ihr Gerät während des Ladevorgangs aus der Hülle zu nehmen.

FR

Symptôme	Solution
Mon téléphone ne se fixe pas magnétiquement	• Pour que l'iPhone se fixe magnétiquement, il faut utiliser un étui compatible MagSafe ou le téléphone peut être utilisé sans étui. Vous pouvez également utiliser l'anneau magnétique inclus pour ajouter la compatibilité MagSafe à votre téléphone ou à votre étui (l'iPhone 12 et les versions supérieures prennent en charge MagSafe de manière native).
L'iPhone ne se recharge pas sans fil	• Vérifiez que vous utilisez un adaptateur mural USB-C adapté. Il est recommandé d'utiliser un chargeur USB-C de 30 W pour des performances optimales.
Mon appareil se charge par intermittence	• Les étuis épais peuvent interférer avec la recharge sans fil – si vous utilisez un étui, essayez de retirer votre appareil de l'étui pendant la recharge.

JP

症状	解決方法
iPhone が磁力でくっつかない	• iPhone をマグネットに装着するには、MagSafe対応のケースを使用するか、ケースを装着しない状態で使用する必要があります。または付属の磁気リングを使用して、お使いのスマホまたはケースをMagSafe互換性にします (iPhone 12以上はMagSafeをサポートしています)。

IT

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	• Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia. In alternativa, è possibile utilizzare l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al telefono o alla custodia (l'iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).

ES

Sintomo	Solución
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	• Verifique que esté utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. Se recomienda usar un cargador USB-C de 30 W para obtener el mejor rendimiento óptimo.
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	• En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

FR

Symptôme	Solution
Mon téléphone ne se fixe pas magnétiquement	• Pour que l'iPhone se fixe magnétiquement, il faut utiliser un étui compatible MagSafe ou le téléphone peut être utilisé sans étui. Vous pouvez également utiliser l'anneau magnétique inclus pour ajouter la compatibilité MagSafe à votre téléphone ou à votre étui (l'iPhone 12 et les versions supérieures prennent en charge MagSafe de manière native).
L'iPhone ne se recharge pas sans fil	• Vérifiez que vous utilisez un adaptateur mural USB-C adapté. Il est recommandé d'utiliser un chargeur USB-C de 30 W pour des performances optimales.
Mon appareil se charge par intermittence	• Les étuis épais peuvent interférer avec la recharge sans fil – si vous utilisez un étui, essayez de retirer votre appareil de l'étui pendant la recharge.

JP

症状	解決方法
iPhone が磁力でくっつかない	• iPhone をマグネットに装着するには、MagSafe対応のケースを使用するか、ケースを装着しない状態で使用する必要があります。または付属の磁気リングを使用して、お使いのスマホまたはケースをMagSafe互換性にします (iPhone 12以上はMagSafeをサポートしています)。

IT

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	• Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia. In alternativa, è possibile utilizzare l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al telefono o alla custodia (l'iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).

ES

Sintomo	Solución
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	• Verifique que esté utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. Se recomienda usar un cargador USB-C de 30 W para obtener el mejor rendimiento óptimo.
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	• En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

FR

Sintomo	Soluzione
L'iPhone non si ricarica wireless	• Verificare di utilizzare un adattatore da parete USB-C adatto. Si consiglia di utilizzare un caricabatterie USB-C da 30 W per le prestazioni ottimali.
Il mio dispositivo si carica a intermittenza	• Le custodie spesse possono interferire con la ricarica wireless: se si utilizza una custodia, provare a rimuovere il dispositivo dalla custodia durante la ricarica.

RU

Проблема	Решение
Мой телефон не заряжается магнитом	• Для магнитного крепления iPhone необходимо использовать чехол, совместимый с MagSafe, или можно использовать телефон без чехла. В качестве альтернативы для обеспечения совместимости вашего телефона или чехла с технологией MagSafe можно использовать входящее в комплект магнитное кольцо (iPhone 12 и более поздние версии изначально поддерживают технологию MagSafe).
iPhone не заряжается в беспроводном режиме	• Проверьте, используете ли вы подходящий настенный адаптер USB-C. Для достижения оптимальной производительности рекомендуется использовать зарядное устройство USB-C мощностью 30 Вт.
Мое устройство заряжает прерывисто	• Толстые чехлы могут мешать беспроводной зарядке. Если вы используете чехол, попробуйте вынуть устройство из чехла во время зарядки.

AR

الحل	الأعراض
يصلصق هاتف "آيفون" مغناطيسياً، يجب استخدام الهاتف بدون حافظة بدلاً من ذلك، يمكن استخدام الحافظة المغناطيسية المرفقة بغطاء الهاتف لتوافيق مع "ماجيسف" إلى هاتفك أو حافظتك (إذا تم هواتف "آيفون 12" وما بعدها "ماجيسف تلقائياً")	هاتف لا يصلصق مغناطيسياً
تحقق من استخدامك لمحول جدار USB-C بقوة 30 واط للآداء الأمثل.	هاتف آيفون لا يشحن لاسلكياً
يمكن أن تتداخل حافظات الهاتف السمكية مع شحنًا متقطعًا	جهاز يشحن

IT

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	• Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia. In alternativa, è possibile utilizzare l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al telefono o alla custodia (l'iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).

ES

Sintomo	Solución
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	• Verifique que esté utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. Se recomienda usar un cargador USB-C de 30 W para obtener el mejor rendimiento óptimo.
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	• En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

DE

Symptom	Lösung
Das iPhone wird nicht drahtlos aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob Sie einen geeigneten USB-C-Wandadapter verwenden. Es wird empfohlen, einen 30-W-USB-C-Ladegerät für die optimale Leistung zu verwenden.
Mein Gerät wird zeitweise aufgeladen	• Dicke Hüllen können das kabellose Laden beeinträchtigen – wenn Sie eine Hülle verwenden, versuchen Sie, Ihr Gerät während des Ladevorgangs aus der Hülle zu nehmen.

AUSTRALIAN WARRANTY

Warranty Period

12 Months

Warranty Terms

ALOGIC Corporation Pty Ltd warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period stated above from the date of purchase, provided the product is used in accordance with the accompanying recommendations and instructions.

Exclusions

This warranty no longer applies where any defect results from alteration, accident, misuse, abuse or neglect of the product. The warranty does not cover the product failing to operate due to the battery that powers it being depleted. The battery is a consumable item intended to be replaced when it is exhausted.

How to Make a Claim

Please retain your receipt as proof of purchase and return the product with the receipt to your place of purchase to make a warranty claim.

This warranty is in addition to your rights under the Australian Consumer Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For New Zealand customers, this warranty is in addition to statutory rights under New Zealand legislation.

ALOGIC Corporation Pty Ltd

Level 34, 140 William St Melbourne VIC Australia 3000

1300 760 989

JOURNEY

DESIGNED IN AUSTRALIA

© JOURNEY. All rights reserved. Reproduction in whole or in part without permission is prohibited.

All other trademarks are the properties of their owners.

JOURNEY is the trademark of ALOGIC Corporation